



Q K 1 8 3 1 2 7 2

FOREIGN LANGUAGES AND  
THEIR TEACHING

( 双月刊 )

# 外語与外語教學

李秉林題

■ 中文核心期刊

■ 中国人文社会科学核心期刊

■ 中文社会科学引文索引 (CSSCI) 来源期刊

■ 人大“复印报刊资料”重要转载来源期刊（2017年版）

■ 全国高校百强社科期刊



2018.3  
总第300期

# 目 录

## ■专题·国际发表与学术写作

- 1 我国理论语言学研究与海外论文发表 束定芳  
7 国际化视野下文学研究的问题意识与理论创新 何成洲  
13 重视研究方法培养 提高外语教师的国际发表意识 张 辉 陈松松  
22 国际发表影响力 ——高校外语教师面临的新挑战 任 伟

## ■语 言 研 究

- 29 制图理论下英语“why + not + NP”结构的句法推导 王成东 韩景泉  
39 边缘群体之再边缘化：“乞丐”媒体再现的边缘话语分析 姚晓东 李春宇

## ■二语习得及应用

- 47 认知加工视域下的节点词和节点效应研究 张 玲  
55 二语模仿朗读中重音输入对重音输出的影响研究 田 方  
65 英语专业课堂环境因素对学生消极学业情绪的影响研究 夏 洋 徐 忆

## ■翻 译 研 究

- 77 视觉文本翻译研究：理论、问题域与方法 余小梅 耿 强  
88 诗译莎剧滥觞：新月派的新文学试验 黄焰结  
98 文学契合论下李文俊的翻译观及其对译者研究的启示 王 春

## ■文 学 与 批 批 研 究

- 106 杰克·克鲁亚克的自发式写作风格探究 谢志超  
115 “换装”与“换位” ——论菲利普·罗斯《狂热者艾利》中的犹太性 曲 涛 陈 然  
125 公共性：鲁迅对王尔德的接收与转化 陈 吝 邵丽君  
135 西方科幻小说的反技术异化隐喻研究 刘春伟 韩晓萍

## ■英 文 摘 要

[期刊基本参数]CN21-1060/H\*1979\*b\*16\*152\*zh\*P\*Y 15.00\*5000\*16\*2018-03

# ARTICLES

---

- 1 Chinese Linguistic Studies and International Publication *SHU Dingfang*
- 7 The Issue Awareness and Theoretical Innovation of Literary Studies from the Perspective of Internationalization *HE Chengzhou*
- 13 Training of Methodological Skills and Foreign Language Teachers' Awareness in International Publishing *ZHANG Hui & CHEN Songsong*
- 22 International Publication Impact: A New Challenge for University Foreign Language Teachers *REN Wei*
- 29 A Cartographic Approach to the Syntactic Derivation of the English "why + not + NP" Construction *WANG Chengdong & HAN Jingquan*
- 39 Re-marginalization of the Marginalized: A Marginal Discourse Analysis of "Beggars" in Media Representation *YAO Xiaodong & LI Chunyu*
- 47 A Cognitive Study of Node Word and Node Effect *ZHANG Ling*
- 55 Influences of the Accent Perception on Production in Oral Reading Speech *TIAN Fang*
- 65 On the Influence of Classroom Environment on Negative Academic Emotions of English Majors *XIA Yang & XU Yi*
- 77 Studies of Visual Texts Translation: Theories, Problematics and Methods *YU Xiaomei & GENG Qiang*
- 88 A Study on the Crescent Moon Group's Experimenting with New Chinese Literature through Poetic Translation of Shakespearean Drama into Chinese *HUANG Yanjie*
- 98 Li Wenjun's Views on Translation: From the Perspective of Affinity and Its implications to Translator Study *WANG Chun*
- 106 An Exploration into Jack Kerouac's Spontaneous Writing Style *XIE Zhichao*
- 115 "Dress-changing" and "Position-changing": On Philip Roth's Jewishness in *Eli, The Fanatic* *QU Tao & CHEN Ran*
- 125 Publicity: Lu Xun's Acceptance and Transformation of Oscar Wilde *CHEN Xin & SHAO Lijun*
- 135 A Study on Anti-tech-alienation Metaphor in Western Science-fictions *LIU Chunwei & HAN Xiaoping*

主管单位 辽宁省教育厅  
主办单位 大连外国语大学  
主 编 赵永青  
副主编 纪秀明  
执行编辑 纪秀明 丁科家  
编辑出版 大连外国语大学学报编辑部  
地 址 大连市旅顺南路西段6号  
邮 编 116044  
电 话 号码 0411-86119551  
邮 箱 dwflatt@163.com  
投稿网址 wyywyjx.dlufl.edu.cn  
国内刊代号 8-22  
国内总发行 大连市报刊发行局  
国外刊代号 BM6248  
国外总发行 中国国际图书贸易集团有限公司  
刊名题字 季羨林  
封面设计 冀贵收  
印制单位 大连市东晟印刷有限公司  
出版日期 逢双月15日  
国内定价 15.00元

刊号 ISSN 1004-6038  
CN21-1060/H

**ISSN 1004-6038**



9 771004 603108

